

# OBRAZEC, NASLOVLJENA NA AGENCIJO ZA PRIHODKE ZA DODELITEV IZREDNEGA BONUSA ZA DRUŽINE ZAPO- SLENE, UPOKOJENCE IN NOSILCE INVALIDNOSTI

(1. člen Zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008)

## NAVODILA

### Uvod

#### IZREDNI BONUS

1. člen Zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008, predvideva dodelitev izrednega bonusa, izključno za leto 2009, subjektom s stalnim bivališčem v Italiji, ki so člani družinske skupnosti z nizkim dohodkom. Za namene opredelitve članov družinske skupnosti se upoštevajo vlagatelj, ki prosi za dodelitev gospodarske koristi, zakonec, ki ni pravnomočno ali dejansko ločen, tudi če ni vzdrževan, vzdrževani sinovi in ostali družinski člani (12. člen Enotnega besedila o dohodnini/TUIR, pod pogoji, ki so tu predvideni). Pri seštevku skupnega družinskega dohodka se upošteva skupni dohodek iz 8. člena Enotnega besedila o dohodnini (TUIR) za vsakega člana družinske skupnosti.

To prošnjo za dodelitev izrednega bonusa predstavijo, v primeru, da bonusa ne izplačajo nadomestni vplačnik davka ali pokojninski zavodi:

- vsi, ki želijo zaprositi Agencijo za Prihodke za dodelitev gospodarske koristi na podlagi števila članov družinske skupnosti in skupnega družinskega dohodka za davčno obdobje 2007;
- osebe, ki so oproščene predložitve prijave dohodkov, ki želijo zaprositi Agencijo za Prihodke za dodelitev gospodarske koristi na podlagi števila članov družinske skupnosti in skupnega družinskega dohodka za davčno obdobje 2008. Subjekti, ki predložijo prijavo dohodkov morajo zaprositi za dodelitev gospodarske koristi ob predložitvi prijave dohodkov za davčno obdobje 2008.

#### UPRAVIČENCI

Upravičenci izrednega bonusa za družine z nizkim dohodkom morajo imeti stalno bivališče v Italiji, njihovi dohodki v letu 2008, v skladu s 1. odstavkom, 1. člena zgoraj omenjenega odloka, pa morajo biti izključno dohodki naslednjih kategorij:

- a) dohodki od odvisnega dela (1. odstavek, 49. člena Enotnega besedila o dohodnini/TUIR);
- b) dohodki od pokojnine (2. odstavek, 49. člena Enotnega besedila o dohodnini/TUIR);
- c) dohodki, izenačeni z dohodki od odvisnega dela iz črk a), c-bis), d), l) in i), 1. odstavka, 50. člena, z omejitvijo občasnih denarnih dajatev, izplačanih zakoncu, iz črke c), 1. odstavka, 10. člena Enotnega besedila o dohodnini (TUIR), na primer:
  - plačila, ki jih prejemajo člani proizvodnih in zaposlitvenih združenj;
  - dohodki iz naslova razmerij usklajenega in trajnega sodelovanja;
  - plačila, ki jih prejemajo izvajalci družbeno koristnih del;
- d) drugi dohodki iz črk i) in l), 1. odstavka, 67. člena Enotnega besedila o dohodnini (TUIR), v primeru, da jih prejemajo osebe, ki jih vzdržuje prosilec, oziroma zakonec, ki ga ne vzdržuje prosilec, in sicer:
  - dohodki od trgovskih dejavnosti občasne narave;
  - dohodki od samostojnega dela občasne narave;
- e) dohodki od zemljišč iz 25. člena Enotnega besedila o dohodnini (TUIR), v skupni vrednosti do 2.500,00 evrov, samo če so prišteti k dohodkom od odvisnega dela in/ali pokojnine.

#### VIŠINA GOSPODARSKE KORISTI

Gospodarska korist se dodeli na podlagi števila članov družinske skupnosti, morebitnih družinskih članov nosilcev invalidnosti in skupnega družinskega dohodka za davčno obdobje 2007 ali, na izbiro, za davčno obdobje 2008, in predvideva naslednje zneske:

- **200,00 evrov** za osebe, ki so nosilci dohodka od pokojnine in sestavljajo družinsko skupnost z enim samim članom, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **15.000,00 evrov**;
- **300,00 evrov** za dvočlansko družinsko skupnost, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **17.000,00 evrov**;

- **450,00 evrov** za tročlansko družinsko skupnost, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **17.000,00 evrov**;
- **500,00 evrov** za štiričlansko družinsko skupnost, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **20.000,00 evrov**;
- **600,00 evrov** za petčlansko družinsko skupnost, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **20.000,00 evrov**;
- **1.000,00 evrov** za družinsko skupnost nad pet članov, v primeru, da skupni družinski dohodek ne presega **22.000,00 evrov**;
- **1.000,00 evrov** za družinsko skupnost s člani nosilci invalidnosti, ki izpolnjujejo pogoje iz 1. odstavka, 12. člena Enotnega besedila o dohodnini (TUIR) s skupnim družinskim dohodkom do **35.000,00 evrov**.

Gospodarska korist se dodeli enemu samemu članu družinske skupnosti in se ne obravnava kot dohodek v davčne namene, v namene pokojninskih in socialnih prispevkov ter za izdajo kartice nakupov (32. odstavek, 81. člena Zakonskega odloka št. 112 z dne 25. junija 2008, spremenjenega z dopolnitvami z zakonom št. 133 z dne 06. avgusta 2008).

### ROKI IN NAČINI PREDLOŽITVE

To prošnjo morajo predložiti, v primeru, ki želijo zaprositi Agencijo za Prihodke da se dodelitev gospodarske koristi zahteva po telematski poti, tudi preko pooblaščenih posrednikov (3. odstavek, 3. člena, O.P.R. št. 322 z dne 27. julija 1998 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami).

Vlogo za dodelitev gospodarske koristi je treba predložiti:

- **do 30. aprila 2009**, v primeru, da se dodelitev gospodarske koristi zahteva na podlagi števila članov družinske skupnosti in skupnega družinskega dohodka za **davčno obdobje 2007**;
- **do 30. junija 2009** subjekti, ki so oproščeni predložitve prijave dohodkov v primeru, da se gospodarska korist zahteva na podlagi števila članov družinske skupnosti in skupnega družinskega dohodka za **davčno obdobje 2008**.

### VRAČILO ZNESKOV

Zavezanci, ki so po predložitvi vloge za dodelitev prispevka prejeli zneske, do katerih niso upravičeni, v celoti ali delno, morajo omenjene zneske vrniti najkasneje do izteka roka za predložitev prve prijave dohodkov po izplačilu zneska. Za osebe, ki so oproščene predložitve prijave dohodkov, poteka vračilo neupravičeno izplačanih zneskov s plačilom z uporabo enotnega plačilnega obrazca F24 v zgoraj navedenih rokih.

### KJE DOBITE OBRAZEC

Obrazec in pripadajoča navodila sta brezplačno na voljo v elektronski različici in ju lahko brezplačno prenesete s spletne strani Agencije za Prihodke [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) ali s spletne strani Ministrstva za Gospodarstvo in Finance [www.finanze.gov.it](http://www.finanze.gov.it). V tem primeru je treba obrazca natisniti v črnobelem tisku.

## IZPOLNITEV OBRAZEC

### PODATKI VLAGATELJA

Navesti je treba davčno številko, priimek, ime in podatke o spolu, datumu in kraju rojstva.

### NADOMESTNA NAPOVED

Za namene koriščenja predvidene ugodnosti mora prosilec podpisati, v skladu s 47. členom O.P.R. št. 445 z dne 28. decembra 2000, nadomestno napoved, ki nadomešča uradni akt, v kateri potrjuje:

- izpolnjevanje pogojev iz 1. odstavka, 1. člena Zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008;
- sestavo svoje družinske skupnosti in skupni dohodek vsakega člana;
- obstoj pogojev, opisanih v točkah od a) do g) vloge za dodelitev bonusa;
- izbiro davčnega obdobja 2007 ali 2008.

### *Izpolnjevanje pogojevi*

Pogoj za dodelitev gospodarske koristi je obstoj, v letu 2008, pogojev iz 1. odstavka, 1. člena Zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008. V ta namen prosilec potrjuje, da ima stalno bivališče v Italiji in da so člani družinske skupnosti v letu 2008 prejeli izključno naslednje dohodke:

- odvisno ali izenačeno delo in pokojnina;
- dohodki od zemljišč do največ 2.500,00 evrov za celotno družinsko skupnost;
- dohodki iz naslova trgovskih dejavnosti in samostojnega dela občasne narave, ki jih prejemajo vzdrževani družinski člani oziroma zakonski partner, ki ga ne vzdržuje prosilec.

### Sestava družinske skupnosti

Navedite podatke o družinski skupnosti. Za vsakega družinskega člana izpolnite odgovarjajočo vrstico in navedite:

- črko, ki označuje sorodstveno razmerje s prosilcem: C za zakonec, F za otrok in A za drugi družinski člani;
- davčno številko vzdrževanega družinskega člana. Davčno številko zakonca je treba vedno navesti, tudi če ni vzdrževan. Davčne številke družinskih članov je treba navesti tudi v primeru, da ne prejemajo nobenega dohodka;
- skupni dohodek. Skupni dohodek dobimo tako, da seštejemo zneske, navedene pod točko 1 in/ali 2 obrazca CUD 2008 ali CUD 2009, odvisno od obravnavanega davčnega obdobja, ki se jim prišteje dohodke od zemljišč in zgradb, vključno z rento glavnega stanovanja in odgovarjajočih prituklin. Pri dohodkih iz trgovske dejavnosti in samostojnega dela občasne narave je znesek mogoče ugotoviti na podlagi odgovarjajočih potrdil. Za namene izračuna skupnega dohodka se štejejo tudi plačila, prejeta od mednarodnih ustanov in organizmov, diplomatskih predstavništev in konzulatov, Vatikana, ustanov, ki jih neposredno upravlja Vatikan, ter centralnih organov Rimskokatoliške cerkve.

Za prijavitelja se zahteva le navedba skupnega dohodka.

V vrstici "Skupno dohodki družinske skupnosti" je treba navesti seštevek skupnih dohodkov vseh članov družinske skupnosti.

Kot davčno vzdrževani družinski člani se obravnavajo tisti člani, ki so v izbranem letu za dodelitev gospodarske koristi prejeli skupni dohodek do 2.840,51 evrov, vključno s predvidenimi bremenami, ki jih je mogoče odbiti.

V primeru, da število družinskih članov presega število vrstic na razpolago, je treba uporabiti drugo vlogo, v kateri se izpolni le ta razdelek z navedbo zaporedne številke v okencu "Obr. Št." na zgornji desni strani vloge. V tem primeru je treba "Skupno dohodki družinske skupnosti" navesti v prvem uporabljenem listu (Obr. Št. 1).

### Skupni družinski dohodek

Prekrižajte okence, ki odgovarja položaju prosilca na podlagi števila družinskih članov in skupnega dohodka. Višina zneska, do katerega je prosilec upravičen, je navedena v odstavku, ki obravnava "Višino gospodarske koristi".

**OPOZORILO** V primeru, da so v družinski skupnosti prisotni vzdrževani družinski člani nosilci invalidnosti v skladu s 3. členom zakona št. 104 z dne 5. februarja 1992, je treba prekrižati pogoj iz črke g) obrazca za zahtevo izplačila bonusa, pod pogojem da skupni družinski dohodek ne presega 35.000,00 evrov.

### Navedba davčnega obdobja

Prečrtajte polje odgovarjajočega davčnega obdobja, na katerega se nanašajo podatki o sestavi družinske skupnosti in o skupnem družinskem dohodku.

### DATUM IN PODPIS

Vnesite datum predložitve vloge in podpis prosilca.

Izjavo je treba podpisati, saj je v obratnem primeru neveljavna.

Posredovanje lažnih izjav ima za podpisnika posledice tudi kazenske narave in povzroči razveljavitev dodeljenih gospodarskih koristi, v skladu s 75. in 76. členom zgoraj omenjenega O.P.R. št. 445 z leta 2000.

### PODATKI TEKOČEGA RAČUNA (BANČNEGA ALI POŠTNEGA) IN NAČIN ZA IZPLAČILO VRAČILA

Zneski, do katerih je zavezanec upravičen, bodo izplačani z nakazilom na tekoči račun, naslovljen na vlagatelja.

V ta namen mora vlagatelj posredovati odgovarjajočo številko bančnega računa IBAN, sestavljeno iz 27 mest, ki jo lahko zahteva od bančnega zavoda, pri katerem ima odprt račun, ali jo prepíše iz izpiskov, ki jih banke občasno pošiljajo svojim strankam. V primeru odsotnosti podatkov o bančnem ali poštnem tekočem računu bo vlagatelj prejel na prijavljeni domicil obrazec za dvig zneska v gotovini pri katerem koli poštnem uradu.

#### **POTRDILO O ELEKTRONSKEM POSREDOVANJU**

Polje mora izpolniti in podpisati posrednik, ki posreduje vlogo po telematski poti.

Posrednik mora vnesti:

- svojo davčno številko;
- če gre za CAF, svojo številko vpisa v register;
- datum (dan, mesec in leto) izdaje potrdila o posredovanju prošnje.